
[p1]

Extensio Kalendarum, Nonarum et Iduum secundum usum Romanum.

—

Martius

1d Calendis Martii

2e Sexto Nonas Mart.

3f Quinto Nonas Mart.

4g Quarto Nonas Mart.

5a Tertio Nonas Mart.

6b Pridie Nonas Mart.

7c Nonis Mart.

8d Octavo Idus Mart.

9e Septimo Idus Mart.

10f Sexto Idus Mart.

11g Quinto Idus Mart.

12a Quarto Idus Mart.

13b Tertio Idus Mart.

14c Pridie Idus Mart.

15d Idibus Mart.

16e Decimo septimo Cal. Aprilis

17f Decimo sexto Cal. Apr.

18g Decimo quinto Cal. Apr.

19a Decimo quarto Cal. Apr.

20b Decimo tertio Cal. Apr.

21c Duodecimo Cal. Apr.

22d Undecimo Cal. Apr.`

23e Decimo Cal. Apr.

24f Nono Cal. Apr.

25g Octavo Cal. Apr.

Getrokken uit het "Dictionarium Biglotton" gedrukt bij Jacobus Lekens, Maestricht, 1752¹

Februarius, dum annus est communis 1 Calendis februarii, 13 Idibus febr., 28 Prid. Cal. Mart.

id. dum est annus bissextilis 1 id. , 13 id. , 29 id.

Maar in de twee gevallen is "den tienden van de Calenden van Maarte" op den 20 Februari

..... [p2]

26a Septimo Cal. Apr.

27b Sexto Cal. Apr.

28c Quinto Cal. Apr.

29d Quarto Cal. Apr.

.....

1 Van de tweetalige (biglotton) Novum dictionarium Belgico-Latinum samengesteld door François Antoine Pomey S.J verschenen vele drukken bij de uitgeverij Lekens te Maestricht, de vroegste in 1743. Er bestond ook een viertalige uitgave (tetraglotton) met Grieks en Frans erbij.

30e Tertio Cal. Apr.

31f Pridie Cal. Apr.

—

Chez les Romains les mois étaient partagés en parties inégales par les Calendes qui tombaient le 1^r jour du mois, les Ides qui tombaient le 5^e ou le 7^e, suivant le nombre des jours du mois; et les nones qui tombaient 9 jours après les Ides, c-à-d le 13^e ou le 15^e jour. Les autres jours se désignaient par leur numéro d'ordre compté au rebours à partir de ces époques. Ainsi la veille des Calendes s'appelait Pridie Calendarum, l'avant-veille Tertio Calendarum et de même les autres: quarto, quinto.... Calendarum etc., la veille des Ides et celle des Nones s'appelaient Pridie idus, Pridie nonas.

(Dictionnaire Universel des Sciences, des Lettres & des arts par M.-N. Bouillet).

—

Ik geloof dat de Ridder metter zwanen hier in de schoolboekerij is. Ik zal tboek u laten geworden maar gij zoudt het moeten cortelike terug zenden daar het andermans goed is. Indien ik u ergens

..... [p3].....

in kan dienstig zijn, ge weet dat ik zal doen wat ik kan.

Dr. K de G

Briefbeschrijving

Verzender	De Gheldere, Karel
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	s.d.
Verzendingsplaats	Koekelare (Koekelare)
Annotatie	Plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 211 mm x 138 mm papier, wit papiersoort: 3 zijden beschreven; zijde 1 in twee richtingen beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 3 bovenaan bijgeschreven onder de handtekening: [de Gheldere] (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	7532
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.13890

Inhoud

Incipit	Extensio Kalendarum, Monarum
---------	------------------------------

Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands; Latijn; Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	s.d., Koekelare, Karel De Gheldere aan [Guido Gezelle]
Editeur	Paul Thoen; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
